

laureaat_lauréat

CATEGORIE

A

Station Leuven

Martelarenplein 16, Leuven

Plaats_Localisation

Infrabel, Directie netwerk, Brussel_Bruxelles

Opdrachtgever_Maitre d'ouvrage

NMBS-Holding, Directie Patrimonium, Brussel_Bruxelles

Gedelegeerde bouwheer_Maitre d'ouvrage délégué

Philippe Samyn and Partners, architects and engineers, Brussel_Bruxelles

Architect_Architecte

Setesco, Brussel_Bruxelles

Studiebureau_Bureau d'études

T.V. Van Laere-Rano, Zwijndrecht

Yvan Paque, Rocourt

Baeck & Jansen, Balen

Electrocoat, Genk

Aannemer_Entrepreneur

T.V. Van Laere-Anmeco, Zwijndrecht

Staalbouwer_Constructeur métallique

Foto's_Photos : Coolens & Deleuil,

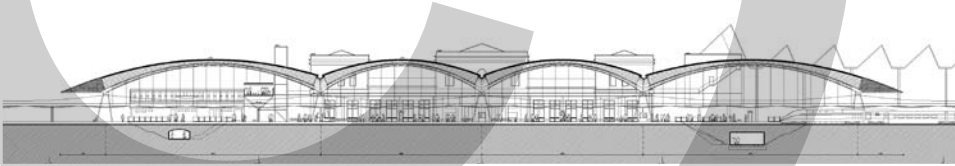
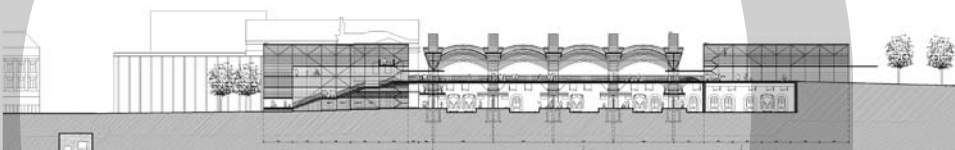
Marie-Françoise Plissart

Overkapping perrons spoorwegstation

De overkapping van de perrons van het station van Leuven maakt deel uit van een globaal renovatieproject van het bestaande station en haar omgeving. De primaire structuur van de overkapping bestaat uit twintig overlangse stalen bogen, in de vorm van aan elkaar gekoppelde parabolen, die uit de hoogte van de pilaren naar beneden vallen. Elke boog is opgebouwd vanuit HEA profielen. De secties zijn in de lengte in twee gesplitst en in het atelier gebogen. De halve profielen zijn onderling verbonden met gelaste stalen platen in verschillende maten in functie van de verdeling van de belastingen over de lengte van het draagvlak.

Couverture des quais de gare ferrovaire

La couverture des quais de la gare de Leuven fait partie d'un projet global de rénovation de la station existante et de ses environs. La structure primaire de la couverture consiste en vingt arcs longitudinaux en acier, en forme de paraboles jumelées, qui jaillissent du sommet des piliers. Chaque arc est façonné à partir de profilés HEA. Les sections sont coupées en deux dans le sens de la longueur et cintrées en atelier. Les demis-profilés sont reliés entre eux par des plaques soudées en acier de taille variable en fonction de la distribution des efforts le long de la portée.



Motivatie van de jury_Motivation du jury

De open en erg 'uitgewerkte' stalen structuur geeft gestalte aan de zoektocht naar lichtheid, transparantie en een minimum aan materiaal. Ze biedt aan de bestaande omgeving een poëtische moderniteit en nodigt uit tot reizen. De structuur beantwoordt tevens aan de vele eisen omtrent thermische bewegingen, akoestiek, verlichting, bescherming tegen de wind, turbulentie en weersomstandigheden.

«La structure métallique ouverte et très 'composée' matérialise une quête de légèreté, de transparence et d'économie de matière. Invitation au voyage, elle offre une modernité poétique à l'environnement existant. Elle répond également aux multiples contraintes liées aux mouvements thermiques, à l'acoustique, à l'éclairage, à la protection aux vents, aux turbulences et aux intempéries.





Een parabolische dakbedekking in voorgevormde staalplaat overbrugt transversaal de ruimte tussen de primaire bogen en ondersteunt de isolatie en de dakbekleding in aluminium. Lensvormige glazen openingen, die het daglicht doorlaten, strekken zich uit tussen de gewelven boven ieder paar gekoppelde bogen. De uiteinden van de luifel zijn gemaakt van gerekt staal, die de luchturbulentie verminderen telkens er een trein voorbijraast. Een stalen loopbrug met houten vloer en een ondergrondse gang voor voetgangers verbinden de twee uiteinden van het station, zodat de circulatie van de ene kant van de stad naar de andere rustig kan verlopen. De 7 m lange passerelle is opgedeeld in een voetpad en een fietspad.

Une couverture parabolique en tôle d'acier préformée franchit transversalement l'espace entre les arcs primaires et supporte l'isolation et le revêtement de toit en aluminium. Des ouvertures vitrées lenticulaires s'étendent entre les voûtes au-dessus de chaque paire d'arcs jumelés, laissant passer la lumière du jour. Les extrémités de l'avent sont faites de feuilles de métal déployé, qui réduisent les turbulences d'air générées par les trains. En réponse au problème de discontinuité urbaine, une passerelle en acier avec platelage en bois, ainsi qu'un passage souterrain pour piétons, relient les deux rives de la gare, guidant en douceur la circulation d'un côté de la ville à l'autre. La passerelle, d'une largeur de 7 m, est divisée en une voie piétonne et une piste cyclable.

